

VERBALE DI GARA N. 4

SEDUTA PUBBLICA

Oggetto: Procedura ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera b) del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i. concernente l'affidamento del servizio di traduzioni e revisioni multilingue di testi inerenti la comunicazione B2C e corporate dell'ENIT e delle sue sedi estere – CIG N. 8127080693.

Il giorno 06 Febbraio 2020 alle ore 10.53 presso la sede di ENIT si riunisce in seduta pubblica la commissione giudicatrice per la procedura in oggetto.

Il Presidente della Commissione dà atto che alle ore 10.55 non ci sono presenti per assistere alla presente procedura di gara.

Il Presidente della Commissione comunica che il RUP ha provveduto ad inviare il soccorso istruttorio nei confronti della concorrente STUDIO MORETTO GROUP SRL e che nella seduta odierna si procederà all'apertura delle integrazioni presentate e alla comunicazione dell'esito della documentazione presentata dalla stessa, con indicazione dell'ammissione o meno alla successiva fase di gara.

1) Si procede quindi all'apertura del plico contenente il soccorso istruttorio presentato dalla STUDIO MORETTO GROUP SRL (prot. n. 1612 del 03/02/2020), e alla rendicontazione della seguente documentazione nella stessa contenuta, siglandola su ogni pagina:

a) dichiarazione sostitutiva atto di notorietà e copia conforme della certificazione UNI EN ISO 9001:2015 ai fini della garanzia provvisoria ai sensi di quanto stabilito dall'art. 93 comma 7 del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i., composta da n. 2 fogli.

Pertanto la concorrente viene ammessa alla successiva fase di gara.

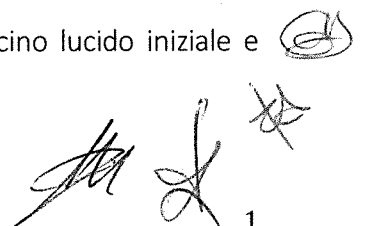
Il Presidente comunica che sono ammesse alla fase successiva di gara le concorrenti:

1. STUDIO MORETTO GROUP SRL;
2. AES S.R.L.;
3. LANGUAGE ACADEMY SCARL;

Successivamente il Presidente procede insieme alla commissione giudicatrice alla rendicontazione della documentazione della "Busta B – Offerta Tecnica" presentata dalle concorrenti ammesse a gara, astenendosi dalla disamina in ordine a quanto presentato che avverrà da parte della commissione in apposita seduta riservata.

1) Si procede all'apertura della "Busta B – Offerta Tecnica" contenuta nel plico n. 1 presentato da STUDIO MORETTO GROUP SRL e alla rendicontazione della seguente documentazione nella stessa contenuta, siglandola su ogni pagina:

- brochure di presentazione (company profile) composta da n. 65 pagine incluse copertine;
- offerta tecnica composta da n. 43 fogli rilegati compreso cartoncino lucido iniziale e cartoncino rigido finale.



1

Terminate le operazioni di cui sopra, la documentazione presentata dall'operatore economico viene reinserita all'interno della relativa "Busta B – Offerta Tecnica".

Quest'ultima, a sua volta, viene riposta nel relativo plico segnato con il n. 1.

2) Si procede quindi all'apertura della "Busta B – Offerta Tecnica" contenuta nel plico n. 2 presentato dalla AES S.R.L. e alla rendicontazione della seguente documentazione nella stessa contenuta, siglandola su ogni pagina:

- relazione/offerta tecnica composta da n. 9 pagine spillate.

Terminate le operazioni di cui sopra, la documentazione presentata dall'operatore economico viene reinserita all'interno della relativa "Busta B – Offerta Tecnica".

Quest'ultima, a sua volta, viene riposta nel relativo plico segnato con il n. 2.

3) Si procede quindi all'apertura della "Busta B – Offerta Tecnica" contenuta nel plico n. 3 presentato dalla LANGUAGE ACADEMY SCARL e alla rendicontazione della seguente documentazione nella stessa contenuta, siglandola su ogni pagina:

- proposta tecnica composta da n. 11 pagine spillate.

Terminate le operazioni di cui sopra, la documentazione presentata dall'operatore economico viene reinserita all'interno della relativa "Busta B – Offerta Tecnica".

Quest'ultima, a sua volta, viene riposta nel relativo plico segnato con il n. 3.

Il Presidente comunica che, al termine della presente seduta, la Commissione si riunirà per la valutazione delle offerte tecniche presentate dalle concorrenti e che la seduta pubblica per l'apertura della busta C e la valutazione dell'offerta economica si terrà il giorno 13.02.2020 alle ore 11.30. Di tale seduta pubblica sarà dato immediato avviso mediante comunicazione pubblicata sul sito istituzionale di ENIT.

Il Presidente alle ore 11.50 dichiara chiusa l'odierna seduta pubblica.

Il presente verbale è scritto con ausilio di mezzo elettronico su un numero di 2 (due) facciate compresa la presente.

Letto, confermato e sottoscritto.

- Dr.ssa Fabiana Antonucci – Presidente Fabiana Antonucci;
- Dott. Alessandro Zafarana – Commissario Alessandro Zafarana;
- Dr.ssa Rosella D'Ubaldo – Commissario Rosella D'Ubaldo;
- Dr.ssa Maria Giulia Biagi- Segretario Verbalizzante Maria Giulia Biagi.